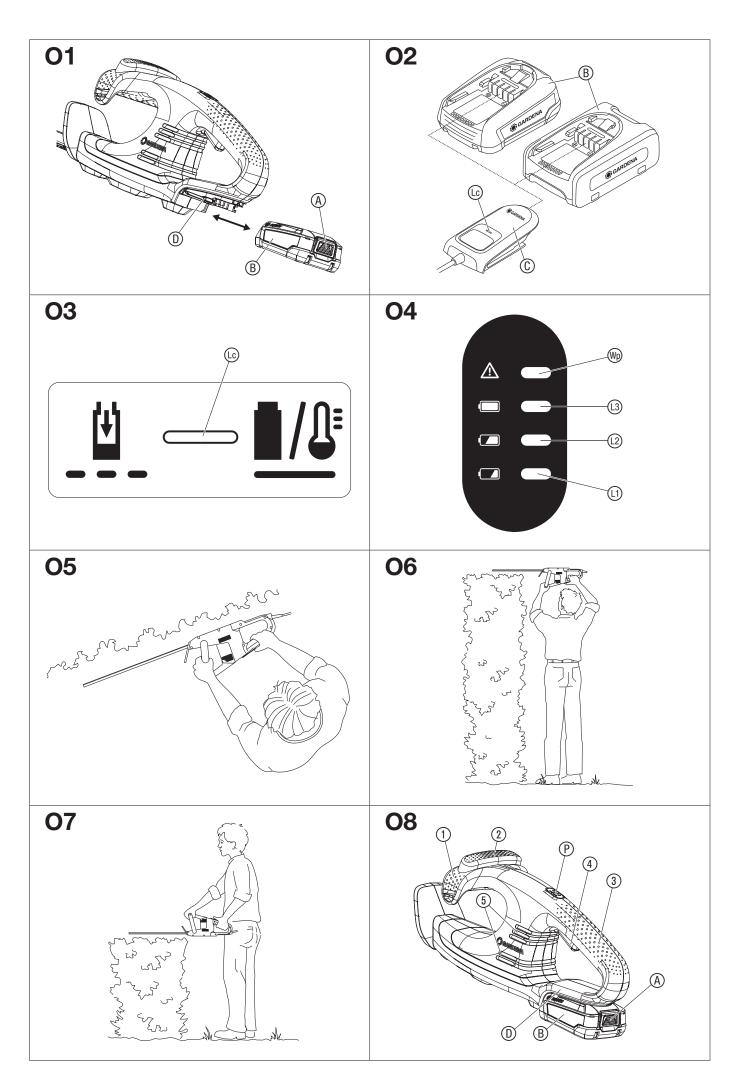


Art. 14733

EN Operator's manual

Battery Hedge Trimmer



EN Battery Hedge Trimmer

1. SAFETY	4
2. OPERATION	
3. MAINTENANCE	6
4. STORAGE	7
5. TROUBLESHOOTING	7
6. TECHNICAL DATA	7
7. ACCESSORIES	7
8. SERVICE/WARRANTY	7

Translation of the original instructions.

This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product. The use of this product by young people under the age of 16 is not recommended.

Intended use:

The GARDENA Hedge Trimmer is intended to cut hedges, shrubs and grass coverings in private domestic gardens and allotments.

The product is not intended for long term use.



DANGER! Risk of physical injury!

Do not use the product to cut lawns/lawn edges, to chop up material or to make compost.

1. SAFETY

IMPORTANT!

Read the operator's manual carefully before use and keep for future reference.

Symbols on the product:





Read operator's manual.



Danger - Keep hands away from blade.



Do not expose to rain.



For the charger:

Remove plug from the mains immediately if the cable is damaged or cut.



Wear eye and ear protection.



Remove the Battery before cleaning or maintenance.

General safety warnings

General machine safety warnings



WARNING!

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury,

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "machine" in the warnings refers to your mains operated (corded) machine or battery operated (cordless) machine.

1) Work area safety

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate machines in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

 Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a machine. Distractions can cause you to lose control

2) Electrical safety

- a) Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with earthed (grounded) machines. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose machines to rain or wet conditions.

Water entering a machine will increase the risk of electric shock.

- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock

3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating machines may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the machine.

Carrying machines with your finger on the switch or energising machines that have the switch on invites accidents.

- **d)** Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the machines may result in
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the machine in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) Do not let familiarity gained from frequent use of machines allow you to become complacent and ignore machine safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Machine use and care

- a) Do not force the machine. Use the correct machine for your application. The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the machine if the switch does not turn it on and off. Any machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the machine before making any adjustments, changing acces sories, or storing machines. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.
- d) Store idle machines out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machine or these instructions to operate the machine. Machines are dangerous in the hands of untrained use
- e) Maintain machines. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machine's operation. If damaged, have the machine repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained machines
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the machine, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the machine for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the machine in unexpected situations.

5) Battery tool use and care

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) Use machines only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; void contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire. explosion or risk of injury.
- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion
- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

a) Have your machine serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.

This will ensure that the safety of the machine is maintained.

b) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorised service providers.

Hedge trimmer safety warnings

- a) Keep all parts of the body away from the blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- b) Carry the hedge trimmer by the handle with the blade stopped and taking care not to operate any power switch.

 Proper carrying of the hedge trimmer will decrease the risk of inadvertent starting

and resultant personal injury from the blades.

- c) When transporting or storing the hedge trimmer, always fit the blade cover. Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.
- d) When clearing jammed material or servicing the unit, make sure all power switches are off and the battery pack is removed or disconnected. Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- e) Hold the hedge trimmer by insulated gripping surfaces only, because

the blade may contact hidden wiring.

Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the hedge trimmer "live" and could give the operator an electric shock

f) Keep all power cords and cables away from cutting area. Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.

g) Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.

This decreases the risk of being struck by lightning.

Search hedges and bushes for hidden objects (e.g. wire fences and hidden

The use of a residual current device (RCD) with a trip current of 30 mA or less is recommended

Hold the hedge trimmer with both hands on both handles.

The hedge trimmer is intended for use when the user is standing on the ground and not on a ladder or other unstable surface.

Additional safety warnings

Battery safety



Read all the safety and general instructions.

Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Store these instructions in a safe place.

Only use the charger if you can fully evaluate all functions and carry them out without restrictions, or if you have received corresponding instructions.

- → Supervise children during use, cleaning and maintenance. This will ensure that children do not play with the charger
- Charge only lithium-ion batteries of the POWER FOR ALL system type PBA 18V with a capacity of 1.5 Ah or more (5 battery cells or more). The battery voltage must match the battery charging voltage of the charger. Do not charge any non rechargeable batteries.

Otherwise there is a risk of fire and explosion

- Do not expose the charger to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- → Keep the charger clean. Dirt poses a risk of electric shock.
- → Always check the charger, cable and plug before use. Stop using the charger if you discover any damage. Do not open the charger yourself, and have it repaired only by a qualified specialist using only original

Damaged chargers, cables and plugs increase the risk of electric shock.

→ Do not operate the charger on an easily ignited surface (e.g. paper, textiles, etc.) or in a flammable environment.

There is a risk of fire due to the charger heating up during operation.

- → In order to avoid safety hazards, if the power supply cord needs to be replaced, this must be done by GARDENA or by a customer service centre that is authorised to repair GARDENA power tools.
- → Do not operate the product while it is charging.

Products sold in GB only: Your product is fitted with an BS 1363/A approved electric plug with internal fuse (ASTA approved to BS 1362). If the plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place by an authorised customer service agent. The replacement plug should have the same fuse rating as the original plug. The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a mains socket elsewhere.

- \rightarrow These safety warnings apply only for lithium-ion batteries of the POWER FOR ALL system PBA 18V.
- → Only use the battery with products of the POWER FOR ALL system manufacturers. This is the only way in which you can protect the battery against dangerous overload.
- → Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- → The battery is supplied partially charged.

To ensure full battery capacity, fully charge the battery in the charger before using your power tool for the first time.

- Keep battery packs out of the reach of children.
- → **Do not open the battery.** There is a risk of short-circuiting.
- ightarrow In case of damage and improper use of the battery, vapours may be

emitted. The battery can set alight or explode.
Ensure the area is well ventilated and seek medical attention should you experience any adverse effects. The vapours may irritate the respiratory system.

ightarrow If used incorrectly or if the battery is damaged, flammable liquid may be ejected from the battery. Contact with this liquid should be avoided. If contact accidentally occurs, rinse off with water. If the liquid comes into contact with your eyes, seek additional medical attention. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns

→ If the battery is damaged liquid can be ejected and cover nearby surfaces. Check affected parts. Clean these parts or change them if necessary.

→ Do not short-circuit the battery pack. When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection

from one terminal to another.

Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- → The battery contacts can be hot after use. Be careful of the hot contacts when remove the battery.
- → The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally. An internal short circuit may occur, causing the battery to burn, smoke, explode or overheat.
- → Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Protect the battery against heat, e.g. against continuous intense sunlight, fire, dirt, water and moisture. There is a risk of explosion and short-circuiting

- ightarrow Only operate and store the battery at an ambient temperature between **–20 °C and +50 °C.** Do not leave the battery in your car in the summer, for example. At temperatures of <0 °C some devices may experience a loss of power.
- ightarrow Only charge the battery at an ambient temperature which is between 0 °C and +45 °C. Charging outside of this temperature range can increase the risk of damage to the battery and pose a fire hazard.
- → After use, allow the battery to cool down for at least 30 minutes before charging or storing.

Electrical safety



DANGER! Cardiac arrest!

This product makes an electromagnetic field while it operates. This field may under some conditions interfere with active or passive medical implants. To decrease the risk of conditions that can possibly injure or kill, we recommend persons with medical implants to speak with their physician and the medical implant manufacturer before you operate the product.

Remove battery in case of emergency.

Only use the battery product between -10 °C and 40 °C.

Thoroughly inspect the area where the product is to be used and remove all wires and other foreign objects.

In case of an unintended start (e.g. due to a welded switch) disconnect the battery immediately from device and let the product repaired by the GARDENA

Disconnect the product from the mains and disconnect the battery if the product starts to vibrate abnormally. Check immediately. Excessive vibration can cause injury.

Do not use the product near water.

Do not operate next to swimming pools or garden ponds.

Protect the electrical contacts of the battery from moisture.

Personal safety



DANGER! Risk of suffocation!

Small parts can be easily swallowed. There is also a risk that the polybag can suffocate toddlers. Keep toddlers away when you assemble the

Know how to stop the product quickly in an emergency.

Avoid contact with the oil of the blade, allergic reaction is possible.

Only work in the daylight or when visibility is good.

Check your product before each use. Always visually inspect your Hedge Trimmer before each use. Check that the ventilation slots are not obstructed in any way

If the product gets hot whilst in operation, let it cool down before storage.

Warning! When wearing hearing protection, and due to the noise produced by the product, the operator may not notice persons approaching.

Always wear suitable clothing, protective gloves, and stout shoes.

Always ensure that you have a secure foothold whilst working.

2. OPERATION



DANGER! Risk of physical injury!

Cut injury when the product starts accidentally.

→ Wait for the blade to stop, remove the battery and slide the protective cover over the blade before you transport the product.

To charge the battery [Fig. O1/O2/O3]:



CAUTION!

Note the mains voltage! The voltage of the power source must match the voltage specified on the rating plate of the charger.

Thanks to the intelligent charging process, the charge condition of the battery is automatically detected and then charged up with the optimal charge current depending on battery temperature and voltage.

In this way, the battery is treated with care and remains permanently fully charged when it is stored in the charger.

- 1. Push the locking button (A) and remove the battery (B) from the battery holder (D)
- 2. Connect the battery charger © into a mains socket.
- 3. Slide the battery charger © onto the battery ®.

When the battery charge indicator (ii) at the charger flashes green the battery is being charged.

When the battery charge indicator (a) at the charger illuminates permanently green the battery is completely charged (Charging time, see 6. TECHNICAL DATA).

- 4. Examine the charge status regularly while you charge.
- 5. When the battery ® is completely charged, you can disconnect the battery ® from the charger ©.

Meaning of the indication elements:

Indication on the charger [Fig. O3]:

Charge Indicator (6)

Flashing of the Battery The charging procedure is indicated by flashing of the battery charge indicator (6).



Note: The charging procedure is only possible when the battery temperature is within the allowable charging temperature range, see 6. TECHNICAL DATA.

Continuous Lighting of the Battery Charge Indicator (6)



Continuous lighting of the battery charge indicator indicates that the battery is fully charged or that the temperature of the battery is not within the allowable charging temperature range and can therefore not be charged.

When the battery is not inserted, continuous lighting of the battery charge indicator (ii) indicates that the mains plug is inserted in the socket outlet and that the battery charger is ready for operation.

Battery charge status indication (P) on the product [Fig. O4/O8]:

After starting the product, the battery charge status indication (P) is displayed for 5 seconds.

Battery charge status Battery charge status indication 67 - 100 % charged (1), (2) and (3) illuminate green 34 - 66 % charged (1) and (2) illuminate green 11 - 33 % charged (1) illuminates green 0 - 10 % charged (1) flashes green

If the LED (1) flashes green, the battery must be charged.

If the error LED (m) is illuminated or flashing, see 5. TROUBLESHOOTING.

Work positions:

The hedge trimmer can be operated in 3 positions.

- Side trimming [Fig. O5]
- High trimming [Fig. O6]
- Low trimming [Fig. 07]

To start the hedge trimmer [Fig. O1/O8]:



DANGER! Risk of physical injury!

Risk of injury if the product does not stop when you release the start levers.

→ Do not bypass the safety devices or switches. For example do not attach the start levers to the handle.

To start:

The product is provided with a two-handed safety device (2 start levers) to prevent the product from being turned on by accident.

- 1. Put the battery (B) into the battery holder (D) until it audibly engages.
- 2. Remove the protective cover from the blade.
- 3. Hold the front handle ① with one hand and pull the front start lever ②.
- 4. Hold the main handle ③ with the other hand and pull the rear start lever (4).

The hedge trimmer starts and the battery charge status indication (P) is displayed for 5 seconds.

To stop:

- 1. Release the two start levers 2/4. The hedge trimmer stops.
- 2. Slide the protective cover over the blade.
- 3. Push the locking button (A) and remove the battery (B) from the battery holder (D).

3. MAINTENANCE



DANGER! Risk of physical injury!

Cut injury when the product starts accidentally.

→ Wait for the blade to stop, remove the battery and slide the protective cover over the blade before you maintain the product.

To clean the Hedge Trimmer [Fig. 08]:



DANGER! Risk of physical injury!

Risk of injury and risk of damage to the product.

- → Do not clean the product with water or with a water jet (in particular high-pressure water jet).
- → Do not clean with chemicals including petrol or solvents. Some can destroy critical plastic parts.

The airflow slots must always be clean.

- 1. Clean the hedge trimmer with a damp cloth.
- 2. Clean the airflow slots 5 with a soft brush (do not use a screwdriver).
- 3. Lubricate the blade with a low viscosity oil (e.g. GARDENA Maintenance Oil Art. 2366). Avoid contact with the plastic parts.

To clean the battery and the battery charger:

Make sure that the surface and the contacts of the battery and the battery charger always are clean and dry before you connect the battery charger.

Do not use running water.

- → Battery charger: Clean the contacts and the plastic parts with a soft and dry cloth.
- → Battery: Occasionally clean the ventilation slots and the terminals on the battery using a soft brush that is clean and dry.

4. STORAGE

To put into storage:

The product must be stored away from children.

- 1. Slide the protective cover over the blade.
- 2. Remove the battery.
- Charge the battery.
- 4. Clean the hedge trimmer, the battery and the battery charger (see 3. MAINTENANCE).
- 5. Store the hedge trimmer, the battery and the battery charger in a dry, enclosed and frost-free place.

Disposal:

(in accordance with RL2012/19/EC/S.I. 2013 No. 3113)



The product must not be disposed of to normal household waste. It must be disposed of in line with local environmental regulations.

IMPORTANT!

ightarrow Dispose of the product through or via your municipal recycling collection

Disposal of the battery:



The battery contains lithium-ion cells that should not be disposed of with normal household waste at the end of its life.

IMPORTANT!

- → Dispose of the batteries through or via your municipal recycling collection centre.
- 1. Discharge the lithium-ion cells completely (contact the GARDENA Service).
- 2. Protect the contacts on the lithium-ion cells against short circuits.
- 3. Dispose of the lithium-ion cells properly.

5. TROUBLESHOOTING



DANGER! Risk of physical injury!

Cut injury when the product starts accidentally.

→ Wait for the blade to stop, remove the battery and slide the protective cover over the blade before you troubleshoot the product.

Problem	Possible Cause	Remedy	
Hedge trimmer can no longer be stopped	Start lever is stuck.	→ Remove the battery and loosen the start lever.	
Hedge is not cleanly cut	Blade is blunt or damaged. → Let the blade be the GARDENA Se		
Hedge trimmer vibrates severely	Blade is damaged. → Switch off the product a let the blade be replaced		
Hedge trimmer does not start or stops. LED (1) is flashing green [Fig. 04]	Battery is empty.	→ Charge the battery.	
Hedge trimmer does not start or stops. Error-LED () is illuminated red [Fig. 04]	Battery temperature is outside the permissible temperature range.	→ Wait until the battery temperature is between 0 °C - + 45 °C again.	
	There are drops of water or moisture between the battery contacts on the hedge trimmer.	→ Remove the water drops/ moisture with a dry cloth.	
	Engine is blocked.	→ Remove the obstacle. Start again.	
Hedge trimmer does not start or stops. Error-LED (16) is flashing red [Fig. 04]	Product is defective. → Contact the GARDENA Service.		
Hedge trimmer does not start or stops. Error-LED @ is not illuminated [Fig. 04]	Battery is not put completely into the battery holder.	→ Put the battery completely into the battery holder until it audibly engages.	

Problem	Possible Cause	Remedy
Hedge trimmer does not start or stops. Error-LED (1) is not illuminated [Fig. 04]	Battery is defective.	→ Replace the battery.
	Product is defective.	→ Contact the GARDENA Service.
Charging is not possible. Battery charge indicator (a) is continuously illuminated [Fig. 03]	The battery is not connected (correctly).	→ Connect the battery to charger correctly.
	Battery contacts are dirty.	→ Clean the battery contacts (e.g. by connecting and disconnecting the battery several times. Replace the battery if necessary.
	Battery temperature is outside the permissible charging temperature range.	→ Wait until the battery temperature is between 0 °C - + 45 °C again.
	Battery is defective.	→ Replace the battery.
Battery charge indicator (s) is not illuminated [Fig. 03]	Mains plug of the charger is not (correctly) plugged in.	→ Insert the mains plug into the mains socket (completely).
	Socket outlet, mains cable or charger is defective.	Check the mains voltage. Let the charger be checked if necessary by an authorised specialist dealer or the GARDENA Service.



NOTE: For any other malfunctions please contact the GARDENA service department. Repairs must only be done by GARDENA service departments or specialist dealers approved by GARDENA.

6. TECHNICAL DATA

Battery Hedge Trimmer	Unit	Value (Art. 14733)
Strokes	1/min	2400
Length of blade	cm	40
Tooth gap of blade	mm	16
Weight (without Battery)	g	1890
Sound pressure level L_{pA}^{-1} Uncertainty k_{pA}	dB (A)	77 3.0
Sound power level L _{wA} ²⁾ : measured/guaranteed Uncertainty k _{wA}	dB (A)	86 / 88 2.3
Hand/arm vibration a _{vhw} 1) Uncertainty k _{vhw}	m/s²	1.3 1.5

Measuring process complying with: $\,^{1)}$ 62841-4-2 $\,^{2)}$ RL 2000/14/EC / S.I. 2001 No.1701



NOTE: The stated vibration emission value has been measured according to a standardised test procedure and can be used for comparison of one electric power tool with another. It can also be used for preliminary evaluation of exposure. The vibration emission value can vary during actual use of the electric power tool.

7. ACCESSORIES

GARDENA Maintenance Oil	Extends the life of the blade and the battery idling time.	Art. 2366
GARDENA System Battery PBA 18V/45 P4A PBA 18V/72 P4A	Battery for additional duration or for replacement.	Art. 14903 Art. 14905
GARDENA Battery Quick Charger AL 1830 CV P4A	Charger for fast charging the POWER FOR ALL System Batteries PBA 18VW	Art. 14901

8. SERVICE/WARRANTY

Service:

Please contact the address on the enclosed warranty card.

Warranty statement:

The warranty is only granted according to the warranty conditions printed on the enclosed warranty card.

Consumables:

The blade and eccentric drive are consumables and are not included in the warranty.

Deutschland/Germany
GARDENA Manufacturing GmbH
Central Service
Hans-Lorenser-Straße 40
D-89079 Ulm
Produktragen:
(+49) 731 490-123
Reparaturen:
(+49) 731 490-290
service@gardena.com
http://www.gardena.com

Albania KRAFT SHPK Autostrada Tirane-Durres Km 7 1051 Tirane Phone: (+355) 69 877 7821 info@kraft.al

Argentina ROBERTO C. RUMBO S.R.L. Predio Norlog Lote 7 Benavidez. ZC: 1621 Buenos Aires ventas@rumbosrl.com.ar

Armenia AES Systems LLC Marshal Babajanyan Avenue 56/2 0022 Yerevan Phone: (+374) 60 651 651 masisohanyan@icloud.com

Australia
Husqvarna Australia Pty. Ltd.
Locked Bag 5
Central Coast BC
NSW 2252
Phone: (+ 61) (0) 2 4352 7400
customer.service@husqvarna.com.au

Austria/Österreich Husqyarna Austria GmbH Industriezeile 36 4010 Linz Tel:: (+43) 732 77 01 01-485 service.gardena@husqyarnagroup.com

Azerbaijan Progres Xüsusi Firması Aliyar Aliyev 212, Baku, Azerbaijan Sales: +994 77 326 07 14 Aftersales: +994 77 326 07 14 www.progress-garden.az info@progress-garden.az

Bahrain M.H. Al-Mahroos BUILDING 208, BLOCK 356, ROAD 328 Salhiya Phone: +973 1740 8090 almahroos@almahroos.com

Belarus/Беларусь ООО «Мастер Гарден» 220118, г. Минск, улица Шаранговича, дом 7а Тел. (+375) 17 257 00 33 mg@mastergarden.by

Belgium Husqvarna Belgium nv Gardena Division Leuvensesteenweg 542 Planet II E 1930 Zaventem België

Bosnia/Herzegovina Silk Trade d.o.o. Poslovna Zona Vila Br. 20 Phone: (+387) 61 165 593 info@silktrade.com.ba

Brazil
Nordtech Maquinas e Motores Ltd.
Avenida Juscelino Kubitschek de Oliveira
Curitiba
3003 Brazil
Phone: (+55) 41 3595-9600
contato@nordtech.com.br
www.nordtech.com.br

Bulgaria AGROLAND България АД бул. 8 Декември, № 13 Офис 5 1700 Студентски град София Тел.: (+359) 24 66 6910 info@agroland.eu

Canada/USA GARDENA Canada Ltd. 100 Summerlea Road Brampton, Ontario L6T 4X3 Phone: (+1) 905 792 93 30 info@gardenacanada.com

Chile
REPRESENTACIONES JCE S.A.
2286 Avenida General Oscar Bonilla
Concepcion
Phone: (+ 56) 2 2414 2600
contacto@jce.cl

China Husqvarna (Shanghai) Management Co., Ltd. 富世华(上海)管理有限公司 3F, Beng Square B, No207, Song Hong Rd., Chang Ning District, Shanghai, PRC. 200335 上海市长子区外監督祭207号明 基广场B座3楼。邮编: 200335

Colombia
Equipos de Toyama Colombia SAS
Cra. 68 D Ne 25 B 86 Of. 618
Edificio Torre Central
Bogota
+57 (1) 703 9520
+57 (1) 703 9522
servicioalcilente@toyama.com.co

Costa Rica Exim CIA Costa Rica Calle 25A, B°. Montealegre Zapote San José Costa Rica Phone: (+506) 2221-5654 (+506) 2221-5659 eximcostarica@gmail.com

Croatia
Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Phone: (+43) 732 77 01 01-485
service.gardena@husqvarnagroup.com

Cyprus
Pantelis Papadopoulos S.A.
92 Athinon Avenue
Athens
10442 Greece
Phone: (+30) 21 0519 3100
infocy@papadopoulos.com.g

Czech Republic
Gardena
Service Center Vrbno
c/o Husqvarna
Manufacturing CZ s.r.o.
Jesenická 146
79326 Vrbno pod Pradedem
Phone: 800 100 425
servis@gardena.cz

Denmark
GARDENA DANMARK
Lejrvej 19, st.
3500 Værløse
Tifr: (+45) 70 26 47 70
husgvarna@husgvarna.dk
www.gardena.com/dk
Dominican Republic

BOSQUESA, S.R.L Carretera Santiago Licey Km. 5 ½ Esquina Copal II. Santiago De Los Caballeros 51000 Dominican Republic Phone: (+1) 809-562-0476 contacto@bosquesa.com.do

Egypt Universal Agencies Co 26, Abdel Hamid Lotfy St. Giza Phone: 3 761 57 57 https://gardeningegypt.com/ hany.masoud@univag.org

Estonia Husqvarna Eesti OÜ Valdeku 132 EE-11216 Tallinn info@gardena.ee

Finland
Oy Husqvarna Ab
Gardena Division
Lautatarhankatu 8 B / PL 3
00581 HELSINKI
www.gardena.fi

France
Husqvarna France
9/11 Allée des pierres mayettes
92635 Gennevilliers Cedex
France
http://www.gardena.com/fr
N° AZUR: 0 810 00 78 23
(Prix d'un appel local)

(Prix d'un appel local)

Georgia

Transporter LLC

#70, Beliashvili street
0159 Tbilisi, Georgia
Number: (+995) 322 14 71 71
info@transporter.com.ge
www.transporter.com.ge

Service Address and Importer to Great Britain Husqvarna UK Ltd Preston Road Ayoliffe Industrial Park Newton Ayoliffe County Durham DL5 6UP Phone: (+44) (0) 344 844 4558 info.gardena@husqvarna.co.uk

Greece
Π.ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ Λεωρ. Αθηνών 92
Αθήνα
Τ.Κ.104 42
Ελλάδα
Τ.Λ. (130) 210 5193 100
info@papadopoulos.com.gr

info@papadopoulos.com.g Hong Kong Tung Tai Company 151-153 Hoi Bun Road Kwun Tong, Kowloon Hong Kong Phone: (+852) 3583 1662 admin@tungtaico.com

Hungary Husqvarna Magyarország Kft. Ezred u. 1 – 3 1044 Budapest Phone: (+36) 1 251-4161 vevoszolgalat.husqvarna@husqvarna

Iceland BYKO ehf. Skemmuvegi 2a 200 Kópavogur Phone: (+354) 515 4000 byko@byko.is

MHG Verslun ehf Víkurhvarf 8 203 Kópavogur Phone: (+354) 544 4656

India
B K RAMAN AND CO
Plot No. 185, Industrial Area,
Phase-2, Ram Darbar
Chandigarh
160002 India
Phone: (+91) 98140 06530
raman@jaganhardware.com

Iraq Alshiemal Alakhdar Company Al-Faysalieah, Near Estate Bank Mosul Phone: (+964) 7818184675 Ireland Liffey Distributors Ltd. 309 NW Business Park, Ballycoolen 15 Dublin Phone: (+353) 1 824 2600 info@liffeyd.com

Israel
HAGARIN LTD.
2 Nahal Harif St.
8122201 Yavne
internet@hagarin.co.il
Phone: (+972) 8-932-0400

Italy
Husqvarna Italia S.p.A.
Via Santa Vecchia 15
23868 VALMADRERA (LC)
Phone: (+39) 0341.203.111
assistenza.italia@it.husqvarna.cor

Japan Husqvarna Zenoah Co. Ltd. Japan 1-9 Minamidai, Kawagoe 350-1165 Saitama Japan gardena-jp@husqvarnagroup.com

Kazakhstan ТОО "Ламэд" *Russian* Адрес: Казахстан, г. Алматы, ул. Тажибаевой, 155/1 Тел.: (+7) (727) 355 64 00 (+7) (700) 355 64 00 lamed@lamed.kz

Каzakh Мекен-жайы: Қазақстан, Алматы қ., кеш. Тәжібаевой, 155/1 Тел.: (+7) (727) 355 64 00 (+7) (700) 355 64 00 lamed@lamed.kz

Korea Kyung Jin Trading Co., Ltd 107-4, Sunduk Bld, Yangjae-Dong Seocho-Gu 137-891 Seoul Phone: (+82) 2 574 6300 kjh@kjh.co.kr

Kuwait
Palms Agro Production Co
Al Rai- Fourth Ring Road – Block 56.
P.O Box: 1976 Safat
13020 Al-Rai
Phone: 24730745
info@palms-kw.com

Kyrgyzstan OOsO Alye Maki Av. Moladaya Guardia 83 720014 Bishkek Phone: (+996) 312 322115

Latvia Husqvarna Latvija SIA Ulbrokas 19A LV-1021 Rīga info@gardena.lv

Lebanon Technomec Safra Highway (Beirut – Tripoli) Center 622 Mezher Bidg. PO-08ox 215 Jounieh Phone: (+961) 9 853527 (+961) 3 853461 tecnome@idhm.etulb

Lithuania UAB Husqvarna Lietuva Ateities pl. 77C LT-52104 Kaunas info@gardena.lt

Luxembourg
Magasins Jules Neuberg
39, rue Jacques Stas
Luxembourg-Gasperich 2549
Case Postale No. 12
Luxembourg 2010
Phone: (+352) 40 14 01
api@neuberg.lu

Malaysia
Glomedic International Sdn Bhd
Jalan Ruang No. 30
Shah Alam, Selangor
40150 Malaysia
Phone: (03)-7734 7997
oase@glomedic.com.my

Malta I.V. Portelli & Sons Ltd. 85, 86, Triq San Pawl Rabat - RBT 1240 Phone: (+356) 2145 4289

Mauritius Espace Maison Ltée La City Trianon, St Jean Quatre Bornes Phone: (+230) 401 6950 info@espacemaison.mu

Mexico AFOSA Av. Lopez Mateos Sur # 5019 Col. La Calma 45070 Zapopan, Jalisco, Mexico Phone: (+52) 33 3818-3434 isolis@afosa.com.mx

Moldova Convel SRL Republica Moldova, mun. Chisinau, sos. Muncesti 284 Phone: (+373) 22 857 126 www.convel.md

Mongolia Soyolj Gardening Shop Namii Rd Ulaanbaatar 14230 Mongolia Phone: +976 7777 5080 soyolj@magicnet.mn

Morocco Proekip 64 Rue de la Participation Casablanca-Roches Noires 20303 Morocco Phone: (*212) 661342107 hicham.hafani@proekip.ma Netherlands Husqvarna Nederland B.V. GARDENA Division Postbus 50131 1305 AC ALMERE Phone: (+31) 36 521 00 10 info@gardena.nl

Neth. Antilles Jonka Enterprises N.V. Sta. Rosa Weg 196 P.O. Box 8200 Curaçao Phone: (+599) 9 767 66 55 info@jonka.com

New Zealand
Husqvarna New Zealand Ltd.
PO Box 76-437
Manukau City 2241
Phone: (+64) (0) 9 9202410
support.nz@husqvarna.co.nz

North Macedonia Sinpeks d.o.o. UI. Kravarski Pat Bb 7000 Bitola Phone: (+389) 47 20 85 00 sinpeks@mt.net.mk

Norway Husqvarna Norge AS Gardena Division Trøskenveien 36 1708 Sarpsborg info@gardena.no

Northern Cyprus
Mediterranean Home & Garden
No 150 Alsancak, Karaoğlanoğlu Caddesi
Girne
Phone: (+90) 392 821 33 80
info@medgardener.com

Oman General Development Services PO 1475, PC - 111 Seeb 111 Oman Phone: 96824582816 gdsoman@gdsoman.com

Paraguay Agrofield SRL AV. CHOFERES DEL CHACO 1449 C/25 DE MAYO Asuncion Phone: (+595) 21 608 656 consultas@agrofield.com.py

Peru Sierras y Herramientas Forestal SAC Av. Las Gaviotas 833, Chorrillos Lima Phone: (+51) 1 2520252 supervisorventas1@siersac.com www.siersac.com

Philippines
Royal Dragon Traders Inc
10 Linaw Street, Barangay Saint Peter
Quezon City
1114 Philippines
Phone: (+63) 2 7426893
aida.fernandez@rdti.com.ph

aida.lernandez@rdti.com.ph

Poland
Gardena Service Center Vrbno
c/o Husqvarna Manufacturing CZ s.r.o.
Jesenická 146
79326 Vrbno pod Pradedem
Czech Republic
Phone: (22) 336 78 90
serwis@gardena.pl

Portugal Husqvama Portugal, SA Lagoa - Albarraque 2635 - 595 Rio de Mouro Phone: (+351) 21 922 85 30 Fax: (+351) 21 922 85 36 info@gardena.pt

Romania
Madex International Srl
Soseaua Odaii 117-123,
RO 013603 București, S1
Phone: (+40) 21 352 7603
madex@ines.ro

Russia/Россия
ООО "Уускварна"
141400, Московская обл.,
г. Химки,
улица Ленинградская,
владение 39, стр.б
визнес Центр
"Химки Бизнес Парк",
помещение ОВО2_04
http://www.gardena.ru

Saudi Arabia SACO Takhassusi Main Road P.O. Box: 86387 Riyadh 12863 40011 Saudi Arabia Phone: (966) 11 482 8877 webmaster@saco-ksa.com

Serbia Domel d.o.o. Slobodana Đurića 21 11000 Belgrade Phone: (+381) 11 409 57 12 office@domel.rs

Singapore Hy-Ray PRIVATE LIMITED 40 Jalan Pemimpin #02-08 Tat Ann Building Singapore 577185 Phone: (+65) 6253 2277 info@hyray.com.sg

Slovak Republic Gardena Service Center Vrbno c/o Husqvarna Manufacturing CZ s.r.o. Jesenická 146 79326 Vrbno pod Pradedem Phone: 0800 154044 servis@gardena.sk

Slovenia Husqvarna Austria GmbH Industriazeile 36 4010 Linz Phone: (+43) 732 77 01 01-485 service.gardena@husqvarnagroup.com South Africa
Husqvarna South Africa (Pty) Ltd
Lifestyle Business Park – Ground Floor Block A
Cnr Beyers Naude Drive and Ysterhout Road
Randpark Ridge, Randburg
Phone: (427) 10 015 5750
service@gardena.co.za

Spain
Husqvarna España S.A.
Calle de Rivas nº 10
28052 Madrid
Phone: (+34) 91 708 05 00
atencioncliente@gardena.es

Sri Lanka Hunter & Company Ltd. 130 Front Street Colombo Phone: 94-11 232 81 71 hunters@eureka.lk

Buriname
Deto Handelmaatschappij N.V.
Kernkampweg 72-74
P.O. Box: 12782
Paramaribo
Suriname
Phone: (+597) 438050
info@deto.sr

Sweden Husqvarna AB / GARDENA Sverige Drottninggatan 2 561 82 Huskvarna Sverige Phone: (+46) (0) 36-14 60 02 info@gardena.se

Switzerland/Schweiz Husqvarna Schweiz AG Consumer Products Industriestrasse 10 5506 Mägenwil Phone: (+ 41) (0) 62 887 37 90 info@gardena.ch

Taiwan
Hong Ying Trading Co.,Ltd.
No. 46 Wu-Kun-Wu Road
New Taipei City
Phone: (+886) (02) 2298 1486
salesgd1@7friends.com.tw

salesgd1@7friends.com.t Tajikistan ARIERS JV LLC 39, Ayni Street, 734024 Dushanbe, Tajikistan

Thailand Spica Co. Ltd 243/2 Onnuch Rd., Prawat Bangkok 10250 Thailand Phone: (+66) (0)2721 7373 surapong@spica-siam.com

Tunisia
Société du matériel agricole et maritime
Nouveau port de peche de Sfax Bp 33
Sfax
3065 Tunisia
Phone: (+216) 98 419 047 / (+216) 74 497 614
www.smarntunisia.com

Turkey
Dost Bahçe
Yunus Mah. Adil Sk. No:3
Kartal
Istanbul
34873 Turkey
Phone: (+90) 216 389 39 39
info@dostbahce.com.tr

Turkmenistan
I.E. Orazmuhammedov Nurmuhammet
80. Atsurk, BERKARAR Shopping Center,
Ground floor, A775,
Asingabat 744000
TURKMENISTAN
Phone: (+993) 12.468859
Mob: (+993) 62.222887
info@jayhyzmat.com /
bekgiyev@jayhyzmat.com
www.jayhyzmat.com

UAE
Al-Futtaim ACE Company
L.L. O Building, Al Rebat Street
Festival City, Dubai
7880 UAE
Phone: (+971) 4 206 6700
ace@alfuttaim.ae

Ukraine/Україна
АТ «Альцеот»
вул Пегропавлівська 4
08130, Київська обл. Києво-Святошинський
р-н. с. Петропавлівська Борщагівка
Україна
Тел.: (+38) 0 800 503 000

Uruguay FELI SA Entre Rios 1083 11800 Montevideo Phone: (+598) 22 03 1844 info@felisa.com.uy Uzbekistan

Uzbekistan
AGROHOUSE MChJ
Oʻzbekiston, 111112
Toshkent viloyati
Toshkent tumani
Hasanboy QFY, THAY yoqasida
Phone: (+998)-93-5414141
(+998)-71-2096968
info@agro,house
www.agro.house

Vietnam
Vision Joint Stock Company
No. 09, Lot E2/D21, Ton That Thuyet Street,
Dich Yong Hau Commune
Cau Giey District, Hamue
Cau Giey District, Hand
Phone: F-8424-J-98462833/34
quynhnm@Visionjsc.com.vn

Zimbabwe Cutting Edge 159 Citroen Rd, Msasa Harare Phone: (+263) 8677 008685 sales@cuttingedge.co.zw

14733-56.960.02/0422 © GARDENA Manufacturing GmbH D-89079 Ulm http://www.gardena.com